



SIÓ

INFORMATIU
D'AGRAMUNT I
DE LA
RIBERA DEL SIÓ



Almanac

SETEMBRE: Mes de 30 dies, novè del calendari Julià. En l'antic calendari romà era el setè dels mesos, d'aquí el seu nom llatí (September), del que en deriva directament el català.

És el mes de retornar a l'activitat normal després de les vacances d'estiu. Comença el curs escolar. Antigament es reprenien les feines camperoles, essent la verema la més important:

*El setembre és vermador,
es fa vi, el bo i millor.*

*Setembre assolellat,
bon vi assegurat.*

Quan els teixidors locals encara feien servir el cànem per fer llençols i tota classe de peces de roba; al setembre, els treballs de preparar aquesta fibra es combinaven amb la verema:

*Després d'amarar
ve el gramar,
després del gramar
ve el veremar,
i després del veremar
ve el filar.*

Pel que fa al temps, entrem a la tardor, època generalment de pluges estacionals, però no segures:

*El setembre se'n duu els ponts
o eixuga les fonts.*

El dia continua escurçant-se (1h 19m al mes):

El dia 1 el sol surt a les 5h 17m, i es pon a les 6h 25m (*)

El dia 30 el sol surt a les 5h 46m, i es pon a les 5h 35m (*)

(*) hora solar

El dia 23 de setembre a les 0h 22m de la matinada entrem a la TARDOR. És l'equinocci de Tardor: el dia i la nit tenen la mateixa durada. El sol entra també a la constel·lació de BALANÇA.

Les fases de la lluna:

Lluna plena	☉	el dia 1
Quart minvant	☾	el dia 9
Lluna nova	●	el dia 16
Quart creixent	☽	el dia 22
Lluna plena	☉	el dia 30

DATES ASSENYALADES:

Dies 3, 4 i 5. Festa Major d'Agramunt.

Dia 8. La Nativitat de la Mare de Déu, coneguda com la Mare de Déu de Setembre. És el dia de les "marededéus trobades"; a Agramunt dia de la Mare de Déu del Socors. Llegendes com la de la trobada de la nostra Verge es repeteixen per tot Catalunya.

Dia 11. Diada Nacional de Catalunya. Commemoració de la rendició de la ciutat de Barcelona a les tropes de Felip V (1714) després d'un setge de 14 mesos. És el record d'aquesta derrota, la tossuda resistència d'un poble per mantenir la seva identitat nacional i l'autogovern que en aquesta data ens foren arrebbassades.

Dia 24. La Mare de Déu de la Mercè.

Dia 29. Sant Miquel.

ELS REMEIS DE LA PADRINA

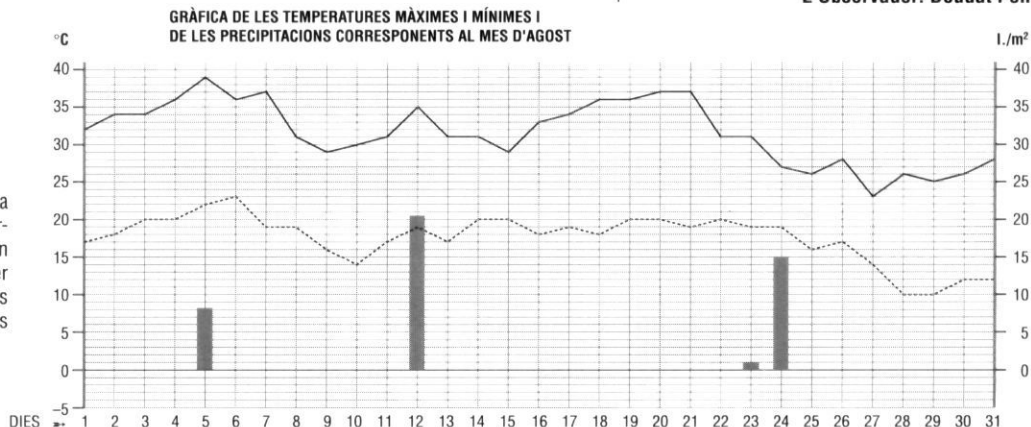
També teníem antigament a la nostra vila persones que practicaven la bruixeria. Tot i que no tenim constància de cap judici públic, sí que en tenim de les oracions que sabien la gent per curar-se els mals que aquestes produïen:

Oració per al mal donat o per les bruixeries

*"Si tingués cap mal ofici donat,
si li haguessin donat al matí;
Nostre Senyor faci la gràcia
que li quedi trencat;
si li haguessin donat al migdia
Nostre Senyor i la Verge Maria
facin la gràcia que li quedi trencat;
si li haguessin donat al vespre,
santa Coloma i sant Silvestre
facin la gràcia que li quedi trencat".*

S'ha de dir l'oració tenint una cullera sopera o un platet ple d'aigua; en acabar-la, en esmentar els darrers sants, s'hi tiren tres gotes d'oli; si l'oli, llavors, s'estén per l'aigua i apareix l'arc de sant Martí, és senyal que es té el mal; si no passa res d'això, és que no es té el mal donat.

Temperatura màxima: —
Temperatura mínima: - - - -
Precipitacions: ■■■■



Demografia

(Mes d'agost de 1993)

NAIXEMENTS

Ramon Escolà i Pascuet dia 10

MATRIMONIS

Antoni Piqué i Torra i Maria-Àngels Trigriner i Goberna dia 7
Miquel Caralps i Giménez i Carme Ruiz i Aguilera dia 7
Josep-Maria Ayguadé i Brufau i Magda Pantojo i Hernández dia 14
Francesc Marquilles i Vidal i Maria-Teresa Canela i Minguell dia 15
Francesc-Xavier Porte i Garuz i Olga Vall i Paris dia 21
Santiago Comino Cepedello i Isabel Garcia i Ramírez dia 22
Emili Puy i Tomàs i Josepa-Àngela Muntada i Aima dia 22
Antoni Mancebo i Manzano i Antònia Castro i Garcia dia 28
Ramon Solé i Marimon i Eva Camats i Esteve dia 29

Temps

PLUJA CAIGUDA DURANT L'AGOST

Dia 5	8'2 l./m²
Dia 12	20'5 l./m²
Dia 23	1' l./m²
Dia 24	15' l./m²
TOTAL	44'7 l./m²

TEMPERATURES EXTREMES DE L'AGOST

Màxima del mes	39°, dia 5
Mínima del mes	10°, dies 28 i 29
Oscil·lació extrema mensual	29°
Mitja de les màximes	31'580°
Mitja de les mínimes	17'548°
Mitja de les mitjanes	24'564°

L'Observador: Deudat Pont

Fets del mes

Text i fotos: Josep Bertran



L'ofrena floral es clogué amb el cant dels Segadors.

DIADA NACIONAL DE CATALUNYA

La Corporació municipal, amb moltes absències, i els partits d'ERC i Socialista participen en l'ofrena floral de la Diada.

A l'acte hi assistiren un centenar de persones.



Els actes organitzats amb motiu de la Diada Nacional de Catalunya es centraren enguany en la tradicional ofrena floral, que fa l'Ajuntament a la Plaça de l'Onze de setembre, i la ballada de sardanes al Mercadal, a la tarda. A més de la Corporació municipal, que hi acudí amb alguna absència, enguany també els partits polítics d'Esquerra Republicana i Socialista organitzaren una ofrena davant la placa que simbolitza a Rafel de Casanoves.

En l'acte institucional l'alcalde de la Vila, Josep Huguet, va llegir el manifest que publiquem a continuació i es cantà els Segadors, per part del centenar de persones que hi havia.





GABINET AGRO-INDUSTRIAL
GABINET TÈCNIC DE SERVEIS

Àngel Guimerà, 26 bis
Telèfon 39 10 75
25310 AGRAMUNT

Un Gabinet format per professionals que li dóna la seguretat de SOLUCIONAR QUALSEVOL **projecte** o **gestió**.

- **Assessorament Tècnic d'Enginyeria, Arquitectura i Urbanisme.**
- **Assessorament Fiscal i Jurídic.**
- **Assessorament Comptable - Financer.**
- **Assessorament Laboral i Social.**
- **Assegurances.**

Contacteu amb qualsevol de les nostres oficines.
LA SOLUCIÓ N'ÉS GARANTIDA.

winterthur
seguros

Avui 11 de setembre de 1993, ens tornem a trobar els joves, els més grans, els homes i dones d'Agramunt per commemorar, per recordar uns fets i uns actes que van succeir, que van passar ja fa 279 anys, l'any 1714, durant aquests anys la nostra Nació, el nostre poble, ha viscut molts esdeveniments, que han anat fent història, en general una història més aviat trista, ens han pres les llibertats i ens han abolit moltes vegades, massa, mitjançant decrets, la nostra voluntat d'ésser, els nostres anhels de llibertat i el dret legítim de respecte a les nostres institucions. Últimament ha revifat en el debat públic català i espanyol una polèmica ja antiga: la de la solidaritat entre els diversos pobles de l'estat i especialment el grau de solidaritat de Catalunya amb la resta de pobles.

A més, solidaritat implica responsabilitat, capacitat de decidir sobre els recursos econòmics, en definitiva: sobirania. Des de 1714 la sobirania de Catalunya ha estat manllevada per part de l'Estat, i això li ha suposat una pèrdua de control sobre els propis recursos que posa en perill el manteniment de la seva personalitat. Avui tenim sectors sencers de la nostra economia en retrocés: el tèxtil, la pagesia, la indústria; Catalunya

MANIFEST DE L'ALCALDE

és un país gairebé sense banca pròpia ni multinacionals i on la petita i mitjana empresa, base de la nostra economia, es troba en una situació clara de recessió. Necessitem tirar endavant com a país per poder exercir el nostre deure de solidaritat vers la resta de pobles del món. Volem i necessitem administrar nosaltres mateixos, els catalans, els nostres recursos.

Volem el que els catalans demanem de fa temps. Volem un finançament just, d'acord amb el que guanyem com a producte del nostre esforç i d'acord amb el que reben d'altres pobles de l'Estat. Volem més respecte per la nostra llengua; cal que el català tingui el tracte que es mereix i es trobi en peu d'igualtat amb la resta de llengües europees. Volem el nostre futur en pau i tranquil·litat, volem per a Catalunya la possibilitat de participar d'igual a igual en el projecte europeu.

Són massa coses que impossibiliten l'exercici com a poble amb llibertat, de Catalunya. Cal que recuperem la nostra plena identitat i participem, juntament amb la resta de nacions, en la construcció d'un futur en llibertat, just i solidari per

a tots. Ningú no pot exigir-nos solidaritat (que d'altra banda ja exercim) si a la vegada posa traves a la realització nacional de Catalunya.

Volem també per Agramunt, la prosperitat, però ho volem aconseguir amb respecte, amb tolerància i amb educació, sabem que els temps que corren, no són pas temps d'alegries; sabem que hi ha dificultats per tirar endavant l'agricultura, els comerços i les indústries i per tant la creació de llocs de treball és difícil; sabem de dificultats en l'economia i en les inversions que han d'ajudar a aconseguir de sortir d'aquest "impàs". Amics, ciutadans, Agramunt està preparat per tirar endavant si vosaltres voleu, l'esforç però ha d'ésser entre tots, tots hem d'ajudar a empènyer, però sobretot ho hem de fer amb respecte, amb tolerància i amb ètica, aquesta cosa tan difícil de trobar avui en dia, estem segurs que entre tots ens en sortirem, i ens farem un servei a nosaltres, a tots nosaltres, a Agramunt i a la nostra Nació, Catalunya.

Moltes gràcies per la vostra presència en aquest acte i gosaria demanar-vos de continuar tots treballant per posar el nostre gra d'arena en la reconstrucció de les llibertats del nostre país.

VISCA CATALUNYA!!

MOSSÈN RAMON, 25 ANYS DE SACERDOCI



Mn. Ramon al seu despatx parroquial.

Ramon Balagué ha celebrat el quart de segle com a capellà, condició que ha exercit a Agramunt, Organyà i Bellver de Cerdanya.

Amb la celebració d'una missa i un sopar de germanor, Mn. Ramon va commemorar el dia 4 de setembre a Agramunt, el 25è Aniversari de la seva consagració com a sacerdot. Uns dies abans, el 22 d'agost ho havia celebrat a la seva casa pairal acompanyat dels seus familiars. Una missa a les 8 del vespre i un sopar de germanor al Foment amb amics, feligresos i molt jovent varen ser els actes celebrats a la vila.

Penúltim fill d'una família de vuit germans, Ramon Balagué va néixer a la masia Mas d'en Sendrós, al terme municipal de Ponts, població on va ser ordenat ➔



GRUPO CONSIST SA
GRUCONSA

Carretera de Tárrega, s/n
Apartado de Correos nº 25
25310 Agramunt
(Lérida) España
Teléfono: (973) 39 02 00*
Telefax: (973) 39 02 08



SACS DE PAPER



PLÀSTICS



TRANSPORTS

Xocolata



Jolonch

AGRAMUNT



AUTO SERVEIS DEL SIÓ S.L.

Servei de grua permanent



SERVEI OFICIAL



Reddis

**ASSEGUANCES
GENERALS**

Estem al seu servei a la

Ctra. de Cervera, s/n. (Polígon, nau 1 i 2)
Tels. Taller 39 22 31
Part. 39 01 50

AGRAMUNT

FUNERÀRIA

Serveis de Companyies d'Assegurances

R. LLORENS

Traslats a províncies

Carrer dels Estudis Nous, 15 Telèfon: 390 420
AGRAMUNT (l'Urgell - Lleida)

FERRETERIA MOLINET

Ronda dels Comtes d'Urgell, s/n. - Telèfon 39 04 58



**CORRETGES
RODAMENTS
CARGOLS
EXTINTORS
PINTURES**

**MÀNEGUES
E I N E S
MATERIAL
ELÈCTRIC
PLÀSTICS**

AGRAMUNT - LLEIDA

sacerdot el dia 29 de juny de 1968. Va cantar la primera missa a la casa pairal juntament amb un altre germà recentment ordenat i amb un tercer que es va casar en el decurs de la mateixa cerimònia el dia 25 de juliol del mateix any.

Bellver de Cerdanya fou la seva primera destinació. Allí hi residí quatre anys en el decurs dels quals, a més d'exercir les seves obligacions sacerdotals, va treballar com a torner mecànic i pagès. "En aquells temps un grup de sacerdots ens plantejàrem alternar la nostra labor pastoral amb un treball al marge del

propi sacerdoci, sense oblidar la prioritat de la nostra acció apostòlica". Això ho va anar alternant fins que fa vuit anys va arribar a Agramunt, una població on les necessitats com a sacerdot i professor de diversos centres d'ensenyament no li permeten seguir treballant en altres professions.

Després de Bellver va passar tretze anys a Organyà, lloc on va treballar com a conductor d'un autobús escolar.

Durant la festa major de l'any 1985 va arribar a Agramunt "una terra de boires, terrossos i pols" que contrasta amb el verd de les muntanyes de l'Alt Urgell i la

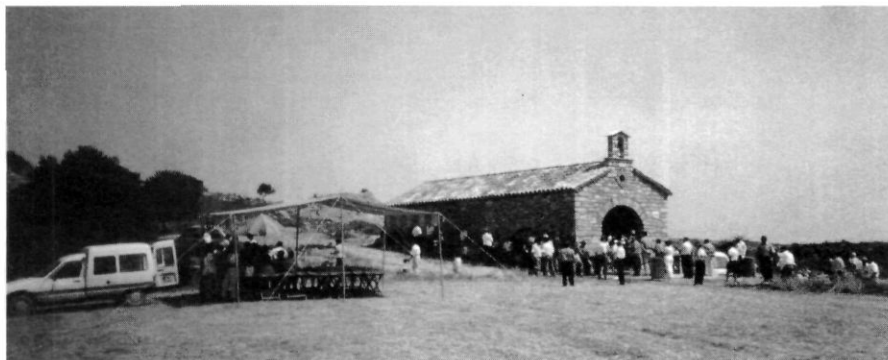
Cerdanya.

Malgrat aquest contrast geogràfic Ramon, nom amb què tothom el coneix a Agramunt, se sent captivat per la gent de la nostra vila "disposades sempre a treballar en favor de l'Església i amb les quals ben aviat m'hi vaig trobar molt a gust", comenta el sacerdot.

Actualment és responsable de les activitats juvenils del Bisbat d'Urgell i coordina la recent creada Taula de Joves, que integra els grups Moviment de Joves, Escoltes, Colònies, Hora 3, Coordinadora d'Andorra i Grups d'Oració.

A DONZELL HAN RECUPERAT SANT ROC

El poble de Donzell va celebrar la restauració de l'ermita dedicada a Sant Roc.



Acte d'inauguració de l'ermita dedicada a Sant Roc.

Amb la presència del president de la Diputació, Josep Grau; l'alcalde del

municipi, Josep Huguet; del president del Consell Comarcal de l'Urgell i el

president de la Junta administrativa de Donzell, Lluís Melgosa, el dia 21 d'agost tingué lloc l'acte d'inauguració de les obres de restauració que s'han dut a terme en aquesta ermita situada a poca distància del nucli urbà de la població.

Aquest acte va ser un dels més importants dels que es varen celebrar amb motiu de la festa major, entre els que cal destacar el primer concurs de pintura ràpida. Els guanyadors del qual i en les diverses categories foren els següents: *Adults*: 1r) Rosa Agustí Tribó, de Balaguer. 2n) Rosa Marsà Escolà, d'Agramunt. 3r) Joan Pau López Giménez, de Donzell. *Infantils*: 1r) Ramon Baltral Barrera, d'Agramunt. 2n) Rosa Domingo Bernaus, de Montclar. 3r) Julià Comas Barenys, d'Agramunt.

PROMOCIÓ COMERCIAL

La Unió de Botiguers, l'Ajuntament i la Cambra de Comerç volen vendre als pobles de la Ribera.

La Unió de Botiguers i Industrials d'Agramunt impulsarà una campanya de promoció dels comerços de la localitat especialment a les poblacions que formen la comarca de la Ribera de Sió, que són les del seu mercat més pròxim i tradicional i per evitar el seu desplaçament vers altres centres comercials de les comarques veïnes.

La principal característica d'aquesta campanya és oferir el conjunt de la població com una gran superfície co-

mercial a l'interior de la qual s'hi pot trobar des del comerç més tradicional fins al més modern. Aquesta promoció compta amb la col·laboració de l'Ajuntament agramuntí i la Cambra de Comerç de l'Urgell.

Aquesta Campanya tindrà dues fases, la primera de les quals anirà des de la Festa Major fins la Fira del Torró que tindrà lloc els dies 9 i 10 d'octubre. La segona fase arrancarà a partir d'aquest

certamen firaire i es perllongarà durant els mesos d'hivern.

Amb motiu d'aquesta campanya s'editaran diverses publicacions informatives en les quals es comunicaran les ofertes que faci cadascun dels comerços adherits a l'Associació de Comerciants. També se sortejaran dues bicicletes de muntanya i es crearà, amb l'Ajuntament, diverses zones d'aparcament per a bicicletes.

FUNDACIÓ GUINOVART

El mes d'octubre es constituirà la Fundació que ha de regir l'Espai Guinovart integrada per diverses institucions catalanes.

Representants de les institucions que han d'integrar la Fundació Guinovart es varen reunir el matí del passat dia 13 a l'Ajuntament, per tal d'acordar la constitució de la mateixa que, per tenir caràcter privat, estarà presidida pel propi artista. La resta de membres seran els següents: dos representants del Departament de Cultura de la Generalitat, dos de l'Ajuntament d'Agramunt, un de la Diputació de Lleida, un del Consell Comarcal de l'Urgell i cinc persones designades directament per Guinovart.

Els estatuts del nou organisme els redactarà l'agramuntí Ramon Viladàs que és qui ja va preparar els de les fundacions Miró i Tàpies. El fons de la Fundació el constituirà l'obra artística que Josep Guinovart faci per l'Espai i el propi edifici,



El mes vinent es constituirà la Fundació que ha de regir l'Espai Guinovart.

actualment propietat de l'Ajuntament i que cedirà al nou organisme.

A la reunió hi assistí, entre altres, el Director General d'Arquitectura i Habitatge qui manifestà la seva voluntat per finançar les obres de rehabilitació de la plaça del Mercat a partir de les obres que

hi col·locarà Josep Guinovart, tal com ja hem explicat en alguna altra ocasió. Es confia en poder inaugurar aquestes obres conjuntament amb l'Espai totalment acabat el mes de maig. Serà dos mesos més tard de l'anunciat inicialment per tal de poder fer-ho amb tot el conjunt.

GUINOVART OBRE EL SEU ESPAI

La vila d'Agramunt és dipositària d'uns dels fons artístics més importants de Catalunya situat en un marc entranyable i escaient.

El pintor i escultor Josep Guinovart va obrir el dia 2 de setembre les portes del nou equipament cultural agramuntí, que ell mateix ha batejat amb el nom d'"Espai Guinovart". La remodelació de l'edifici del Mercat i el seu contingut va poder ser visitat durant els tres dies de la festa major per agramuntins i forasters.

Amb aquesta inauguració provisional s'entra a la recta final d'un llarg procés que es va iniciar a mitjan de la dècada passada amb les obres de rehabilitació de l'antic mercat municipal per convertir-lo en el marc on Josep Guinovart dipositarà un conjunt d'obres que reflecteixen la seva relació amb els orígens.

Josep Guinovart, que ha treballat intensament aquests darrers dies en el muntatge del seu Espai, es mostrava molt



L'Era, un dels muntatges més espectacular de l'Espai.

satisfet del resultat aconseguit, que manté l'estructura pròpia de l'edifici i a la vegada

permet crear una sèrie de petits espais diferenciats entre si, però que formen tot



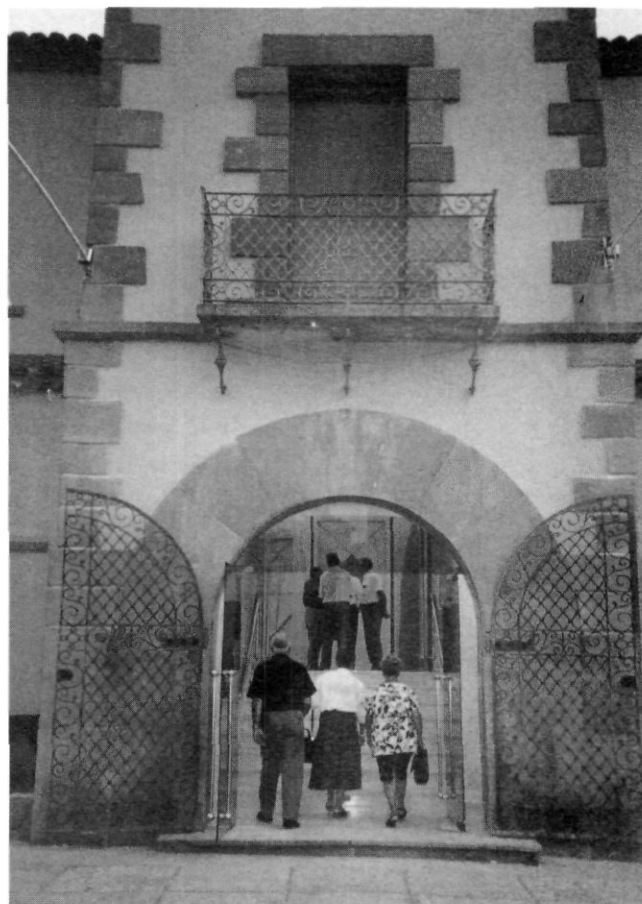
Guinovart dirigint personalment les obres abans de la inauguració.

un conjunt. En la part central de l'edifici hi haurà un muntatge a base d'uns panells que mentre formen un cercle convertiran l'interior en un espai íntim.

L'artista pretén crear un lloc d'aïllament de la resta del conjunt i, per aquest motiu cobrirà els panells amb una volta que representarà el firmament estelat. El sol estarà cobert per un material confeccionat per ell mateix i sobre el qual caldrà passar-hi descalç.

Una de les parets laterals està coberta per un gran mural que representa les quatre estacions: des del verd intens de la primavera, es passa als tons daurats dels camps sembrats d'ordi i de blat, per continuar amb un torrat més intens com el paisatge de guaret que es pot veure a la tardor, per arribar finalment a un blanc difuminat de boires, gebres i neus.

A l'extrem oposat del mural hi ha un dels muntatges més espectacular com és el de *l'Era*. Penjant des de la volta, i a diversos nivells, hi ha tot d'elements que queden suspesos sobre un plafó rodó que



Façana principal del que avui ja és un fet, l'Espai Guinovart.

ens recorda les antigues eres on es batia al llarg de gairebé tot l'estiu i de les que Guinovart en manté vius records.

Un quart i darrer espai dins l'Espai és la galeria que forma les antigues parades del mercat envoltant la part central. En aquestes quatre galeries Guinovart hi ha penjat les obres i quadres solts, alguns també amb elements de temàtica agrària prou coneguts per Guinovart.

Precisament són aquests records d'infantesa que Guinovart ha volgut plasmar en totes les obres i muntatges del seu Espai agramuntí.

L'artista va quedar fortament impregnat de les vivències que va passar a la vila durant l'època de la guerra i la postguerra, que va passar llargues temporades al poble originari de la seva mare.

Recurrent l'Espai es troba en cada un dels quadres i muntatges aquells elements que conformaven la pagesia d'una època ja reclusa i que marcà, per sempre més, les vivències més profundes d'en Guinovart.



El dia de la inauguració temporal.



Tallers Joan Jové i Solé

C/. del Clos, 10

INDÚSTRIES JOVÉ BALASCH, S.L.

C/. de la Comtessa Aurembiaix, 7

Tel. 39 06 01
Fax 39 11 51

AGRAMUNT



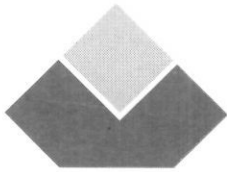
**ESPECIALITAT EN
PINTURA DECORATIVA**

REVESTIMENTS TÈXTILS
CORTINATGES I RIELLS
PINTURES INDUSTRIALS
I EN GENERAL

APLICACIONES DE PINTURA CAPITAN, S. C. P.

C/. Jaume I, 12 - Tel. 973 / 39 04 03

AGRAMUNT



PALVI

**Fabricació d'equips per la recollida i
transports de residus**

Polígon Ind. par. 27 - Tel. 39 12 48 - Fax 39 16 38 - **AGRAMUNT**



SERVEI
POST-VENDA
TÈCNIC

PRESTIGI EN CALOR

Electricitat **A. INVERNON**

C. del Molí Vell, s/n.

Telèfon 39 01 76

AGRAMUNT

RELOTGERIA - JOIERIA

ÒPTICA

E. LLAGUNES

ÒPTIC DIPLOMAT

Us ofereix tota classe de muntatge
d'ulleres graduades i de sol.

Carrer del Sió, 6 - Tel. 39 02 61

AGRAMUNT

TALLER DE PINTURA INDUSTRIAL
I DECORATIVA

Moisès Cases

TRACTAMENT DE FUSTA I FERRO, ESTUCATS DE
CALDER DE PRESSIÓ, OSAKA, AMIANTITES,
SISTEMES ILLUMITEX, IMITACIONS DE FUSTA I
MARBRE, ESTUCATS A LA CALÇ I QUALSEVOL
TRACTAMENT DE PINTURA ANTIC I MODERN

C/. Sant Joan, 26
AGRAMUNT (Lleida)

Tel. 39 23 75
(contestador automàtic)

FUNERÀRIA

J. TORNÉ

Exclusiva de tots els serveis de OCASO, S. A.

Avda. Catalunya **AGRAMUNT** Tel. 39 08 62
(Edifici La Torre II)



FONTANERIA



CALEFACCIÓ



AIRE CONDICIONAT

*Gilbert
Bertran*

Plaça Pare Gras, 2
Tel. 973 / 39 23 63
AGRAMUNT



Núm. 355
Any XXX
Setembre 1993

Redactors:

Ramon Bernaus, Josep Bertran,
Pasqual Castellà, Montse Ortiz,
Joan Pijuan, Antoni Ponsa, Joan Puig,
Josep Rovira, Anna Santacreu,
Rosa Maria Sera i Núria Sorribes.

Col·laboradors:

Serafina Balasch, Jaume Cots,
Ramon Creus, Josep Farreny,
Jordi Martí, Pere Mora, Deudat Pont,
Paulí Ribera i Guillem Viladot.

Edita: Col·lectiu de Redactors d'Agramunt



Amb la col·laboració del departament
de Cultura de la Generalitat de
Catalunya



la Diputació de Lleida



i l'Ajuntament d'Agramunt



Membre de l'Associació
Catalana de la
Premsa Comarcal

Premi Humbert Torres d'Òmnium Cultural
Premi "Tassis-Torrent" Diputació de Barcelona

Imprimeix: Impremta-Offset Barnola

Redacció i Administració:

Plaça de l'Església, 1
Apartat de Correus, 10
Agramunt (Urgell)

Subscripció anual: 2.300 ptes.
A l'estranger: 2.800 ptes.
Número solt: 230 ptes.

Dipòsit Legal: L-138-1964

Per a subscripcions i anuncis:

Anna Santacreu. Tel. 39 00 96
o bé Pere Mora. Tel. 39 00 57

PORTADA: L'artista Josep Guinovart posa junt a un dels
quadres més originals instal·lat a l'Espai que porta
el seu nom.

Foto: Josep Bertran

La redacció, manifesta la no obligació d'acceptar
totes i cadascuna de les col·laboracions rebudes.
Per altra banda, la publicació dels articles signats, no
significa l'acceptació implícita del seu contingut per
part de l'equip redactor.

Es recorda que els treballs que enviïn els
col·laboradors a SIÓ, han d'estar signats, amb
l'adreça i el D.N.I.; si bé, es publicaran amb
pseudònim, sempre que els autors ho vulguin. Es
prega també, que no passin de foli i mig.

Els escrits que arribin a SIÓ, perquè puguin sortir
publicats en el mes de la data de la revista, han
d'ésser presentats a la redacció (Apartat 10) abans
del dia 25 del mes anterior.

Estimats Lectors...

Ha estat la sensació de gairebé tothom. Els que més, els forasters que van venir a veure'l expressament. Tot eren lloances i no es cansaven de dir-nos la sort que teníem i el que això podria representar en un futur per Agramunt.

Era com si ens hagués tocat una mena de loteria sense saber ben bé com ni de que n'havíem de fer d'allò que teníem a les mans. A alguns se'ls feia la boca aigua tot contemplant-ho embadalits mentre feien cops de cap, amunt i avall. I, nosaltres, sense saber ben bé quin paper fer.

No hi ha dubte que l'"Espai Guinovart" ha estat la sensació de la passada Festa Major. Mireu si era important el tema, que la TV3 ho va treure el diumenge al migdia, en l'informatiu que dirigeix l'Alsius. I ja sabeu que per que això es doni -morts i desgràcies a part-, la cosa ha de ser molt important. Pel remodelat edifici del Mercat hi varen passar centenars de persones entre agramuntins i forasters i tots, d'una manera o altra, en varen sortir impressionats.

"És molt maco, però jo no m'hi entenc", va ser una de les frases més pronunciades. Molt bé, ja ho entendrem si tots hi posem una mica el coll. I si no, què hi farem! Ja n'hi ha prou amb la primera part de la frase. El resultat de rehabilitació de l'edifici és molt satisfactori i del seu contingut ja en parlaran gent amb més autorització que un servidor.

Josep Guinovart és un dels artistes catalans amb més projecció internacional. I el que és més important, amb una empena creativa que el pot portar als cims més alts en el món de les arts plàstiques, segons els entesos. Si això és així, els agramuntins, i en representació nostra l'Ajuntament, ho hauríem de tenir ben clar.

Quan l'"Espai Guinovart" obri definitivament les portes el proper mes de març, ha de tenir al darrera una estructura promocional que el doni a conèixer arreu i el mantingui contínuament en moviment. Seria imperdonable que aquest equipament anés fent la viu viu, un cop apaivagada l'empena inicial.

L'Espai ha de donar a Agramunt una rendibilitat artística i econòmica com en altres llocs ho han fet equipaments de característiques semblants. L'Espai pot ser, per a la nostra vila, una gran inversió que ens han fet l'artista i les institucions amb unes mínimes aportacions locals. No ho podem deixar perdre.

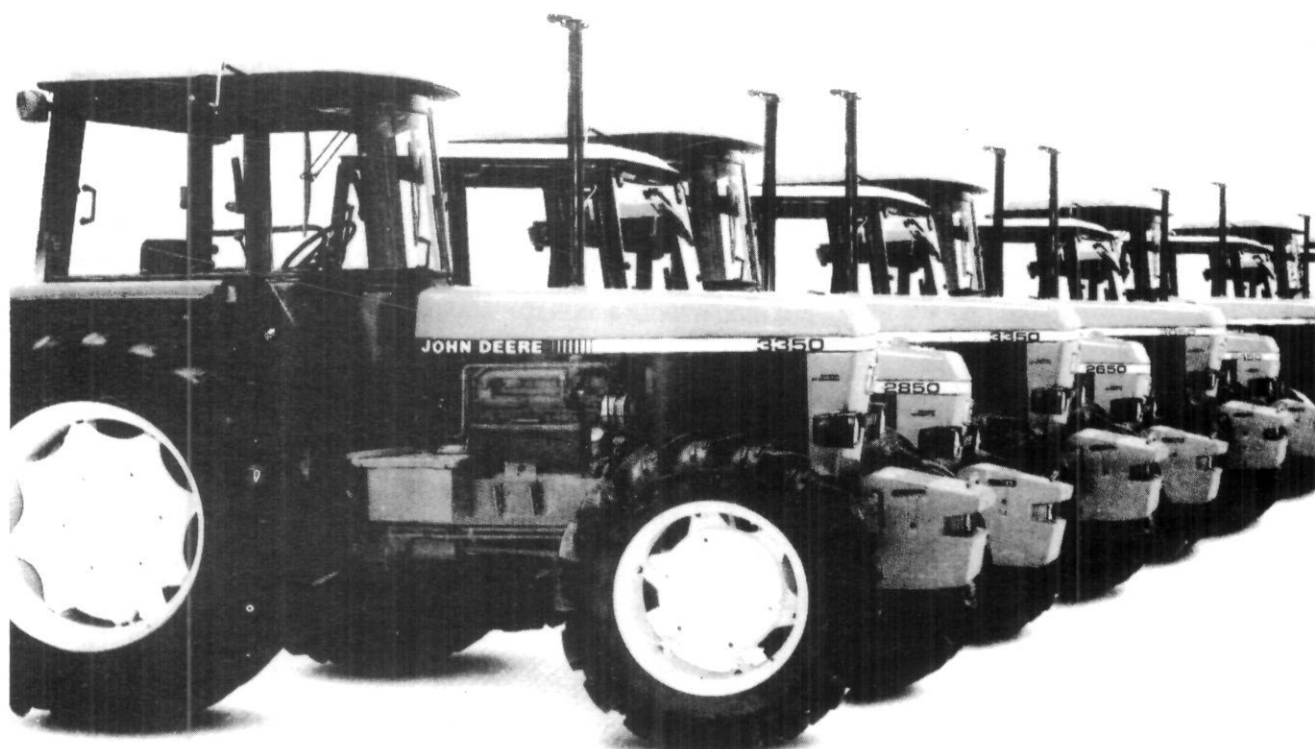
En Guino no s'ho mereix. I els agramuntins seríem prou carallots si ho consentíssim.

Atentament

Bernat Jofre

Setembre de 1993

Nova Sèrie 50 John Deere



LA QUALITAT ÉS LA NOSTRA FORÇA



1837-1987
150

CONCESSIONARI JOHN DEERE

VICENS

TRACTORS I MAQUINÀRIA AGRÍCOLA

Carretera N-II, Qm. 486'800 - Apartat 57 - Telèfon 60 04 50
MOLLERUSSA

Festa Major 93

Text i fotos: Josep Bertran

El Delegat de la Generalitat a Lleida, Francesc Vidal, va ser enguany l'encarregat de llegir el Pregó Oficial de la Festa Major de 1993. Amb la sala de sessions de la Casa de la Vila gairebé plena de convidats, el Pregoner va ser presentat per l'alcalde Josep Huguet, qui destacà les demostracions d'apreci vers la nostra vila que Francesc Vidal havia manifestat des dels seus càrrecs com a Delegat de Treball, Ensenyament i, finalment, de Governació de la Generalitat a Lleida.



Si amb el pregó del dijous a les set de la tarda s'inicien oficialment els actes festamajoraires, com cada any, el concurs de pintura de murals els comença de fet. Acabat l'acte de l'Ajuntament s'inicià la cercavila popular que comptà amb la participació de la parella de gegants de la Zona Escolar del Sió, a més dels agramuntins acompanyats dels caps grossos locals.

A la nit de la vigília es celebrà la tradicional cantada d'havaneres amb la participació del grup local "Vent Serè" i del de Figueres "La Garota". El canvi d'ubicació de l'escenari, que es col·locà davant l'edifici escolar i una menor afluència de públic van ser les notes més destacades que, a nivell artístic, tingué opinions per a tots els gustos.



Durant els tres dies de la Festa no hi mancaren les sessions de sardanes: les del primer i tercer dia tingueren lloc a la plaça del Mercadal a càrrec de les Cobles Jovenívola d'Agramunt i Selvatana, respectivament, i la del dissabte se celebrà al Pou amenitzada per la Infantil d'Agramunt. ➔



Gestoria Feixa

Comunica als seus clients, amics i públic en general el trasllat al nou domicili:

C/. Estudis Nous, 4
Telèfon 39 06 31
Telefax 39 23 07
AGRAMUNT (Lleida)

- Tota classe de gestions davant Organismes Oficials
- Assegurances Socials
- Assessoria Fiscal i Laboral
- Assegurances LA UNION Y EL FENIX

AIRE CONDICIONAT
CALEFACCIÓ
T.V. - VIDEO
PARKING PRIVAT
SALÓ CONVENCIONS
SALÓ BANQUETS
SERVEI BAR-RESTAURANT



HOTEL BONCOMPTE ★★

Plaça Sant Cristòfol, 1
Tels. 46 10 02 - 46 10 03
Fax 46 10 04

PONTS
(Lleida)

ANGEL EROLÉS

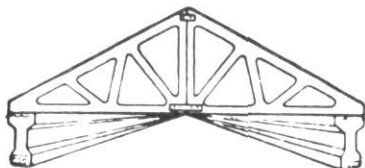


**FORJA
METALL
DISSENY**

PER A LA
CONSTRUCCIÓ
I L'HABITATGE

C/. Ferrocarril, 16
Tel. 50 11 34
25300 TÀRREGA

PRETENSATS



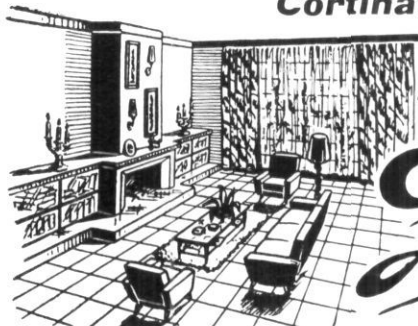
CUÑAT, S. L.

Avda. Catalunya, 13 Tel. 39.01.15 Apartat 26
AGRAMUNT Urgell-Lleida

ROS ROCA S.A.

ELS ESPECIALISTES EN EQUIPS
PER A SERVEIS MUNICIPALS,
AGRÍCOLES I INDUSTRIALS

Cortinatges i Tapisseria



DECORACIONS

Lurita

Avgda. Catalunya, s/n.
Telèfon (973) 39 03 39
25310 AGRAMUNT

VISILLOS
MOQUETES
TAPISSAT
DE PARETS
PINTAT DE
PISOS
ESTUCATS
EMPAPERATS



Les sessions de ball tingueren lloc al Mercadal, el dissabte, tarda i nit, mentre que el divendres i el diumenge l'escenari fou el Polisportiu. Cal destacar l'enorme afluència de públic el darrer dia i unes bones entrades els altres dos. Actuaren "Pàgina 6", "Joe, Montse & Transfer", "IV Dimensión", "Tràfic" i "Selvatana".

Els concerts de Rock, amb no massa assistència de públic, malgrat la qualitat de "Tahures Zurdos", es feren al Camp Municipal el dissabte amb l'actuació del grup esmentat amb "Apache" i al Pou el divendres amb "Luigi" i els "Topiloco i Adler". En finalitzar l'esmentada actuació, el grup local l'Espetec protagonitzà un gran correfoc per places i carrer, que finalitzà al castell amb un gran bany d'escuma, per part dels bombers agramuntins. Al matí encara se'n trobava per la carretera.

Durant els tres dies no varen faltar els espectacles pels més menuts, que es celebraren a partir de les sis de la tarda al Pou. Tampoc no varen mancar els actes esportius amb exhibició de trialsin, futbol, cursa popular, tennis i tirada al colom. Com cada festa major, Ràdio Sió emet una programació especial que comença uns dies abans i també amb més hores d'emissió destinades especialment als actes festius i als concursos.



MUSEU MUNICIPAL



Una de les grans atraccions de la Festa Major va ser el recuperat Museu Municipal, que va ser molt visitat durant els tres dies de la festa. Aquesta instal·lació portava molts anys tancada al públic a causa de

les obres de rehabilitació del Mercat per transformar-lo en l'"Espai Guinovart".

La reobertura del Museu, que es va inaugurar durant la festa major de 1983, ha significat una nova orde-

nació del seu contingut que ha estat ampliat amb més aportacions de veïns d'Agramunt. Cal recordar que la majoria dels objectes que s'hi exposen han estat donats o cedits pels agramuntins. Entre les novetats més destacades que els visitants han pogut veure hi ha l'antic projector cinematogràfic utilitzat al Foment Parroquial i la maquinària del rellotge del campanar de l'Església que ha estat substituït per un d'electrònic

CERCAVILA TRADICIONAL

L'acceptació del públic pels actes denominats populars, es va accentuant cada any i especialment des de la celebració de la Mostra de la Cercavila Popular que aquest any va arribar a la seva cinquena edició. Organitzada per l'Agrupació de ➡

Festa Major 93

Cultura Popular d'Agramunt i patrocinada per l'Ajuntament, aquesta mostra ens permet veure grups representatius d'altres zones de Catalunya.

Aquest any hi varen participar els Trabucaires del Tro-Gros de Súria, els Grallers d'Agramunt, un grup de ball de Vilafranca del Penedès, els Castellers de la Colla "Xiquets de Reus", la Mulassa de Valls, els Grallers de la UAF, la Mulassa de Tarragona, els grallers "els Gínjols", els Gegants del Sió, els d'Agramunt i la Cobla dels Tres Quartans, també de la Vila.



Durant tot el diumenge, en sessions de matí i tarda, els carrers i places d'Agramunt s'ompliren d'activitats folklòriques amb una gran participació. A primera hora del matí, la banda de Trompetes i Tambors de la Vila va fer una cercavila i a quarts de dotze del diumenge els Trabucaires ensordaren els veïns amb les seves descàrregues. Al Pou se celebrà una exhibició de danses catalanes.

A la tarda la resta de grups protagonitzaren una cercavila amb un curt recorregut, que finalitzà a la plaça



de l'Església, on hi hagué les exhibicions més espectaculars de la colla de Castellans que aixecaren pilars de molt de mèrit. També les mulasses feren una bona demostració, cada una al seu estil i els gegants dansaren amb ritme i elegància.

TOTS A BALLAR

Entre els actes organitzats amb motiu de la Mostra de la Cercavila Tradicional en destaca, sens dubte, la recuperació de la "Dansa de Canuts i Rams" que tingué lloc a la una del migdia a la plaça de l'Església, amb la presència de molt públic, malgrat les dificultats per poder veure amb comoditat el que succeïa al mig de la plaça.

Al so de la cobla dels Tres Quartans d'Agramunt, un total de dinou dansaires, 13 dones i 6 homes, protagonitzaren la recuperació d'aquesta dansa que feia més de 130 anys que no es ballava. A partir d'ara aquesta celebració hauria de tenir un caràcter anual, el diumenge de la festa major, tal i com es feia antigament. Esperem en properes edicions la participació del poble si es vol aconseguir una tradició viva i no únicament com a espectacle.



Després d'una introducció de l'alcalde agramuntí, l'administrador de la dansa va fer una descripció de la mateixa i va donar entrada als balladors que es col·locaren en mig de la plaça. El ballador va a cercar la parella i a continuació compra en la parada algun dels objectes prèviament preparats per l'administradora i el majoral. La majoria va comprar canuts pels que pagà 500 pessetes. Al mateix preu es pagà una ampolla de colònia i pels mocadors se'n donaren 200 pessetes. Únicament s'entrà en subhasta en tres ocasions i en total s'arreglègà 8.500 pessetes.

Amb l'obsequi adquirit el ballador es dirigeix a la seva parella, que l'espera al centre de la rotllana, i després de lliurar-li l'objecte adquirit s'inicia la dansa. Aquesta té uns passos molt senzills i és de curta durada. Els primers passos es donen un enfront de l'altre amb les mans a la cintura; després s'agafen amb el braç aixecat i donen un parell de voltes i es situen de nou al seu lloc. Aquesta operació es va repetint mentre hi ha parelles. Al final es dansa conjuntament amb el públic que s'hi vulgui afegir.



CAG
de
Guissona

Agropecuària de Guissona, S. Coop. Ltda.
Avda. Verge del Claustre, 32 - 25210 Guissona (Lleida)



Caixa Rural de Guissona

SERVEIS 10

Àngel Guimerà, 10
Telèfon - Fax 39 23 24
AGRAMUNT



ZURICH
SEGUROS

TRASMEDITERRANEA



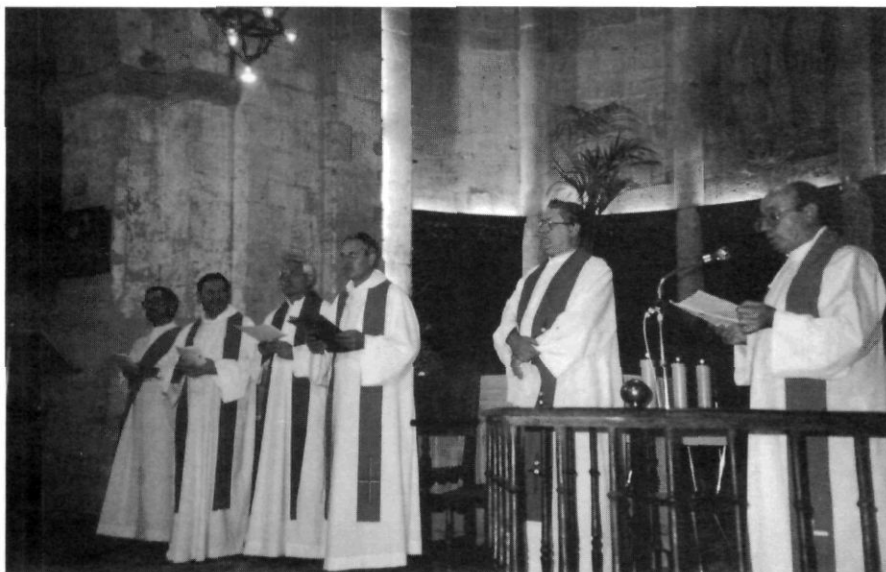
Informació i reserves:



VENEM PISOS NOUS CTRA. CERVERA
VENEM FINCA DE SECA AMB BOSC 20 Ha A GUISSONA
VENEM SQUASH A CERVERA AMB MODERN EQUIPAMENT
VENEM CASA C/. CASTELL TRES PLANTES
VENEM SOLARS EDIFICABLES
VENEM CASA RAVAL DE PUIGVERD MOLT BON ESTAT
VENEM CASA A PUIGVERD
VENEM CASA PER TIRAR A TERRA
VENEM TERRENY PER URBANITZAR
VENEM FINCA RÚSTICA A LA SERRA 1.5 Ha
VENEM MAGATZEM C/. FIRAL
VENEM PISOS I CASES TÀRREGA I CERVERA
VENEM PÀRQUINGS AVGDA. PAU CASALS
VENEM NAU SOLAR 1.300 M²
VENEM CASA TRES PLANTES RAVAL DE PUIGVERD
LLOGUEM ALTELL PER OFICINES A TÀRREGA
LLOGUEM MAGATZEM C/. LES ERES 70 M²
LLOGUEM PIS A LLEIDA C/. BALMES
LLOGUEM ESTUDI MOBILAT I AMB GRAN TERRASSA
LLOGUEM PÀRQUINGS
LLOGUEM MAGATZEM 230 M² C/. CONVENT, S/N.
LLOGUEM BAIXOS PISOS LA TORRE
LLOGUEM PIS C/. CASTELL A ESTRENAR
LLOGUEM NAU CTRA. TÀRREGA 250 M²
LLOGUEM PIS 115 M² ÚTILS, AMB DUES TERRASSES

25 ANYS DE SACERDOCI AGRAÏMENT

La nova del meu 25è aniversari de sacerdoci s'ha estès per tota la Vila d'Agramunt. S'han dit moltes coses. No crec que sigui or tot el que llueix. Crec necessari fer una breu reflexió. El lloc més adient la revista SIÓ.



Celebració de l'Eucaristia commemorant els seus 25 anys de sacerdoci.

A GRAEIXO sincerament totes les mostres d'estimació i de felicitació rebudes. D'una manera molt especial ho faig per la Celebració de l'Eucaristia celebrada el dia 4 de setembre. Va ser per a mi un descobrir encara més Déu que un dia em cridà. Gràcies a tots i a totes que la féreu possible. I gràcies molt sinceres a tots els joves que us hi abocàreu.

Vaig prohibir obsequis materials. L'obsequi no lliga el qui el rep, sinó el qui el fa. Personalment no vull lligar ningú. Crec que el gran do és sentir-se lliure de tot i de tothom.

El que pretenia en aquest 25è aniversari era manifestar o posar de relleu dos aspectes:

1er. La Vocació és un do de Déu.

És Déu qui crida i que cal estar atents a la seva veu. Una veu que se sent i s'escolta en el silenci-recolliment-pregària. Una crida que es serveix de persones, fets i esdeveniments imprevisibles. Però, d'una manera general, cal dir que es serveix d'un context on hi ha l'esperit de fe, de domini i d'esforç. Aquest va ser el context que de petit vaig viure dins la família. Això va fer possible que

un dia pogués donar una resposta lliure i generosa a la crida de Déu en el servei ministerial. Avui Déu continua cridant. Ho crec. El que passa és que hi han massa veus que no deixen escoltar aquesta crida. Avui s'ha substituït la fe, pel culte a la persona; l'esforç, pel tenir a costa del que sigui; el domini, pel plaer fàcil del moment. I, dins aquest context, impossible sentir la crida de Déu.

2on. Fidelitat a la vocació.

No és cap mèrit meu haver estat fidel a aquesta vocació. És també gràcia. Personalment he tingut dubtes, dificultats, relliscades i caigudes. També moments d'indecisió de deixar-ho córrer i emprendre un nou camí. M'ha estat necessari en aquestes situacions el diàleg, la direcció-acompanyament d'algú, el discernir entre la meva voluntat i la voluntat de Déu. Hi han hagut llàgrimes, tensions, resolucions. Una fidelitat no es manté sense suor i sang. Tota infidelitat a un compromís és una infidelitat a un mateix. D'aquí neixen les angoixes, el no trobar sentit a la vida, a "l'anar fent" sense risc, el "tancar-se" en una mentalitat i unes idees... Hom amb infidelitat no avança. Té moments de satisfacció, però no felicitat. Per la fidelitat a la vocació (matrimoni, sacerdoci, vida consagrada...) Déu hi posa els mitjans necessaris. Si hom prescindeix d'Ell, acaba per fer de diversos mitjans fi... He sentit la presència d'Ell enmig dels dubtes. M'he fiat d'Ell. Això m'ha fet fidel i feliç.

Això és el que volia. Quan Déu ho és tot, tot recobra nou sentit i tot entra en equilibri. Quan hom es sent posseït pel TOT, DÉU, no imposa res. Viu.

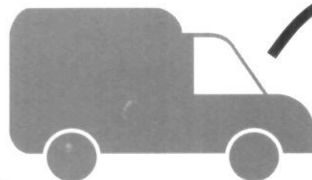
Ramon Balagué

Això té un preu

234 ptes.

*Cada vegada que algú llença runes incontroladament,
a tu i a tots ens costa 234 pessetes.*

Cal anar a l'abocador controlat
per llençar la runa, els trastos vells,
les deixalles,...



Situat a la partida d'Ofegat al
terme municipal de Tàrraga.



*Estem treballant per
aconseguir L'Urgell net*



CONSELL COMARCAL DE L'URGELL



Generalitat de Catalunya
Departament de Medi Ambient
Junta de Residus

**Perquè protegir
el medi ambient
no té preu.**



CONSELL COMARCAL DE L'URGELL

OFICINA COMARCAL DE CONSUM I TURISME

CONSELLS PER A LA MANIPULACIÓ D'ALIMENTS

- Guardar els aliments a la nevera fins a la seva utilització, sobretot la carn, el peix i la llet.
- Les hortalisses que es consumeixen crues és aconsellable submergir-les durant mitja hora en un recipient amb aigua, a la qual s'hauran afegit 10 gotes de lleixiu per litre d'aigua.
- Els estris de cuina han d'estar en perfecte estat de neteja per evitar el creixement dels gèrmens.
- Evitar els insectes, rosegadors i animals domèstics als llocs on es preparen els aliments.
- Abans de preparar els aliments, rentar-se les mans fent servir un raspall per a les ungles.
- Si es té una ferida a les mans, protegir-la per evitar que els gèrmens de la pell passin als aliments.
- No tossir ni esternudar sobre els aliments.
- Rentar bé la fruita abans de consumir-la.
- La maionesa cal fer-la amb ou sense esquerdes a la clova, afegir-hi llimona o vinagre i conumir-la abans de 24 hores. Conservar-la sempre a la nevera.

Per a qualsevol tema relacionat amb el consum, podeu dirigir-vos a l'**Oficina Comarcal de Consum i Turisme**.

Avda. Raval del Carme, 6 - Tel. 500883
25300 TÀRREGA



GRAN MERCAT El Rebost

Carrer de Sió, 15



XOCOLATA • CARAMELS • CONFITS

Una llarga... i dolça tradició

Fabricats per R. VICENS, S. A.

Ctra. de Tàrrega, s/n.

Telèfon 390.607



RENAULT

TALLERS J. VALLS S.L.

Servei de Planxisteria i Grua
Càrrega d'aire condicionat

Ctra. Artesa-Tàrrega, Km. 12'800

Tel. 39 03 34 - Fax: 39 12 84

AGRAMUNT

MAQUINÀRIA AGRÍCOLA



JOSEP MARTORELL

Fontaneria Electricitat
Electrodomèstics

VILANOVA

Tels. 39 08 90 i 39 02 23

Guimerà, 13

AGRAMUNT



Restaurant
Cafeteria
Discoteca
Sala de Festes
Piscines
Pista d'Estiu
VÍdeo-Set

Estacions de
Servei a:

Agramunt
Cubells
Montgai
Mont-roig

Establiments
E. S. A.

Tels. 390802
390202 - 390142

AGRAMUNT



El racó de la música

EL JAZZ

DEFINIR el jazz esdevé una tasca extraordinàriament complexa donada la gran varietat d'estils que el representen. En un principi però, cal definir-lo com una forma musical sorgida als Estats Units mitjantçant la confrontació entre la música de tradició occidental (melodia i harmonia) amb la música d'arrel africana dels esclaus negres (ritme, fraseig i sonoritat).

Musicalment, i a grans trets, el jazz es caracteritza per tres elements bàsics:

1) Una relació especial amb el *tempo* (temps musical) definida amb el nom de *swing*.

2) Una espontaneïtat i vitalitat en què la improvisació desenvolupa un paper essencial.

3) Una sonoritat i un fraseig que reflecteix la individualitat dels músics que la interpreten i que fan que cada versió sigui interessant (a voltes, fins i tot més que la del propi autor).

La inter-relació entre aquests tres elements personalitzarà cada etapa del jazz, el qual no és ni una creació europea ni africana sinó la confrontació entre ambdues cultures, allà on el contacte entre elles va ser més intens. L'origen del jazz es dona en les ciutats del sud i mig oest dels Estats Units a finals del segle passat, éssent New Orleans el focus més important (recordem els espirituals negres). La base d'aquest primer estil s'ha de buscar en el *ragtime*, el qual uneix la

tradició musical europea amb el sentit rítmic dels negres: "era una música blanca tocada a la negra".

Abans de l'aparició del disc fonogràfic, els compositors de ragtime reproduïen el rag en els rotlles dels pianos mecànics, cosa que va provocar una extraordinària difusió d'aquest estil. Això culmina als anys 20 amb la incorporació del blues al nou estil i quan la gran majoria de músics del sud emigren cap a Chicago i Nova York creant-se un dels grans períodes de la història del jazz: l'època del swing.

El mot swing esdevé un terme clau dins la història de la música jazzística, fins al punt que sense swing es pot dir que no hi ha jazz. És l'època de les big bands i dels grans solistes improvisadors (destaquem Duke Ellington com a compositor i Louis Armstrong com a intèrpret).

A finals dels anys 30 el swing suportava un extraordinari entramat comercial (se l'ha titllat com el major negoci musical de tots els temps). Tots els productes van adoptar aquesta etiqueta d'èxit. La música comercial agafa els esquemes i estereotips d'aquest estil i provoca un autèntic allau difusor del jazz en la societat, fins al punt que, actualment, no hi cap estil musical que no estigui influenciat pel jazz (pensem en la música de cinema, el rock o el pop).

A partir de mitjans de segle, un grup de joves músics va anar configurant un



nou corrent: el *bebop*, estil que donarà entrada al jazz modern essent Charlie Parker la seva personalitat més representativa a l'igual que Armstrong ho era del jazz tradicional. A nivell musical, s'elimini qualsevol nota innecessària: tot allò que hom s'obreentén es deixa fora. Les melodies es comprimeixen i presenten aquella sensació frenètica i de nerviosisme en l'execució dels temes i improvisacions. Posteriorment existiran altres corrents com el Cool bop als anys 50 o el Free Jazz als 60. A partir d'aquí coexistiran moltes tendències diferents fins l'actualitat.

Cal destacar, finalment, la tasca duta a terme per l'Associació d'Amics del Jazz de Lleida que durant els darrers cinc anys ha realitzat una interessantíssima programació estable de jazz amb figures tan importants com Lee Konitz, Ken Peplowski, el Chicago Blues Festival's o l'edició de la revista *Jazzology*. Participar d'aquesta iniciativa és quelcom inexcusable per a qualsevol afeccionat, no només del jazz, sinó de la música en general.

Escola Municipal de Música

AUDICIONS:

1- SCOTT JOPLIN: *The Entertainer*

Aquesta és probablement la seva obra més coneguda ja que va ser popularitzada per la pel·lícula del mateix nom protagonitzada per R. Redford i P. Newman. Scott Joplin, nascut a Texas, serà el principal compositor i interpret d'aquest estil. La versió que us proposem està interpretada per Jordi Sabatés, en un magnífic LP de record a aquest genial autor.

Cal observar el tractament del piano, a cavall entre el virtuosisme romàntic i un nou sentit rítmic, clarament emparentat amb la música de saló i cabaret, molt espontània. La impressió que causava el ragtime li ve donat pel seu nom: rag-time = temps esbocinat, descompassat.

PROGRAMA CURSOS 1993-94



Reducció del 25% per a aturats

(pels cursos per adults)

Reduccions per a famílies

Una setmana de prova

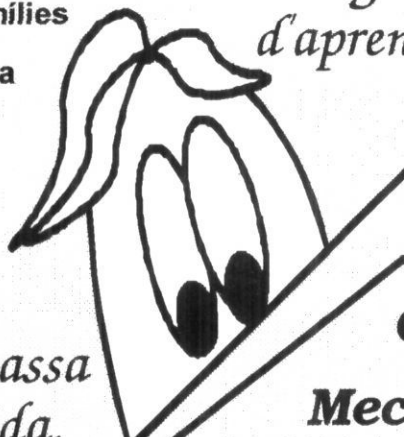
Inici: 24 de setembre

Matrícula oberta

de 10.00 a 12.30 i

de 17.00 a 20.00

*El goig
d'aprendre*



*Mai no és massa
tard a la vida.*

English

Matemàtiques

Informàtica

Comptabilitat

Meca-Ràpid

*Tu també pots aprendre anglès.
Per què no ho proves?*

***L'anglès, el millor regal
per al futur dels vostres fills.***

Quan els teus fills comencin 1r BUP ja poden tenir un bon domini de l'anglès i canalitzar els seus esforços cap a altres assignatures.



No ho deixeu per a més endavant.

*Els petits l'aprenen jugant,
els més grans, estudiant,
i per a tots l'anglès és una necessitat.*

Hi ha 3 possibilitats per nens per a iniciar-se:

C = Children (nens), recomanat per començar al curs C1a 2n EGB

J = Joves, recomanat per començar al curs J1 a 5è EGB

SJ = Saturday-Joves (dissabtes) recomanat a 4t EGB (o 5è EGB)

CONTINGU FULLET

Matemàtiques 8è EGB, BUP, COU, REM	pàg.	3
Meca-Ràpid	pàg.	4
Intercanvis amb els Estats Units	pàg.	5
Serveis d'anglès	pàg.	6
Una setmana de prova	pàg.	7
Reduccions per a famílies i aturats	pàg.	8
Matrícula, pagament i cancel·lació	pàg.	9
Avaluacions, informes, certificats	pàg.	10
Certificats de l'English Speaking Board	pàg.	11
Certificats de la Universitat de Cambridge	pàg.	12
Certificats de la Universitat de Londres	pàg.	13
Cursos d'anglès - Sistema i nivells	pàg.	14
Anglès per als Nens de 2n EGB	pàg.	16
Anglès per als Joves de 4t/5è EGB	pàg.	18
Anglès per als Adolescents	pàg.	20
Anglès per als Adults	pàg.	22

**Centre Examinador núm. 80230
dels exàmens**

**"Certificate of Attainment in English"
de la Universitat de Londres**

**Membre del Centre Examinador
núm. ES444 TERRES DE PONENT
del "Preliminary English Test"
de la Universitat de Cambridge**

No tens temps a aprendre anglès?

La Solució:

11 cursos d'anglès només dissabtes

	Curs	Nivell	Hores /diss.	Horari: només dissabte al matí	Preu /mes
Jo ves	SJ0	Joves 4t EGB	2	de 9.30 a 10.30 + de 10.40 a 11.40	3 900
	SJ1	Joves 5è EGB	2	de 9.30 a 10.30 + de 10.40 a 11.40	3 900
	SJ2	Joves 6è EGB	2	de 9.30 a 10.30 + de 10.40 a 11.40	3 900
Adoles	SAD2	Adolescents 2n nivell	2 1/4	de 11.45 a 13.00 + de 13.15 a 14.15	4 600
A d u l t s	S-1	Beginners	2 1/2	de 11.45 a 13.00 + de 13.15 a 14.30	5 400
	S-2	Elementary	2 1/2	de 11.45 a 13.00 + de 13.15 a 14.30	5 400
	S-3	Lower Intermediate	3	de 10.00 a 11.10 + de 11.30 a 13.20	6 000
	SINT	Intermediate	3	de 11.10 a 13.00 + de 13.20 a 14.30	6 000
	SUPP	Upper Intermediate	3 1/2	10.00-11.20+12.00-13.10+13.30-14.30	6 900
	SPRE	Pre-First-Certificate	3 1/2	10.00-11.00+11.20-12.30+13.10-14.30	6 900
	SPOST	Post-First-Certificate	3 1/2	de 10.00 a 11.45 + de 12.45 a 14.30	6 900

NEW SCHOOL II, SL Carme, 31 25300 Tàrraga Tel. (973) 31 11 43

2- LOUIS ARMSTRONG: *West end blues*

Després d'una breu introducció de trompeta, sentim el tema principal a través de la successió dels següents instruments: trompeta, saxo, clarinet/veu, piano i, finalment, la trompeta, per acabar suaument. Podem escoltar les dues vessants de la carrera d'Armstrong, com a trompetista i com a cantant, en una gravació en directe que ens transporta a l'ambient dels típics centres nocturns de Harlem on es desenvolupaven les *jam sessions*.

3- CHARLIE PARKER:

La manifestació del canvi, respecte l'exemple anterior, el trobarem especialment en la improvisació. D'entrada, el tema és força més rítmic (portat inicialment pel saxo) però en la successió de *solos*: saxo, piano, contrabaix i bateria es poden observar les noves aportacions de l'estil del *bebop*.

S'eixampla el concepte harmònic, melòdic i rítmic, eliminant tot allò innecessari. El terme *bebop* reflexa onomatopèicament l'interval (distància entre dues notes) més corrent del moment i servia per a cantar i definir certs girs melòdics.

(Podeu escoltar aquestes peces dissabte vinent per Ràdio Sió, a les 10 del matí)

Des de les golfes del Farreny

"La Remei"

(Narració de ficció i realista)

HE estat molt matinera avui; primer he llegit unes cent pàgines de "Sota el volcà" de Malcolm Lowry que em faltaven. He mirat, he vist com sortia el sol en aquesta matinada d'agost de l'estiu del 2025, quelcom calorós. Encara que ara, avui al matí, fa una temperatura molt agradable ací a la galeria.

Escoltava, a la vegada, Catalunya Música. Després m'he posat a brodar, en el moment en què començaven a tocar "L'Adagi" d'Albinoni. Al cap de dues hores d'estar brodant, he cridat l'Arianne. L'Arianne és la meva néta, filla de la meua filla, la Clara, de la que ahir celebrarem els seus 43 anys. És vídua, el seu marit va morir fa dos anys en un accident de moto. Avui, de bon matí, se n'ha anat la Clara, amb el seu company, en Quim, a passar uns dies a Galícia, d'on és ell. L'Arianne, s'ha alçat

corrent. Ha esmorzat amb una esgarrapada i, a no tardar, l'han cridat a l'entrada –Arianne! –Ja baixo, els ha contestat. I, hi ha anat. He sentit com parlava amb les seves amigues i amics al carrer, també he sentit el soroll de com deixaven alguna bicicleta a la porta de ferro del garatge. L'Arianne, obre de nou la porta del carrer. Fins ací m'arriba, pujant per les escales, un corrent d'aire fresc que passa per la porta oberta de l'habitació i la sento a les cames. La gosseta, la "Laica", s'alegra i fa moure la cua, en sentir el soroll que fa l'Arianne en pujar les escales i en com canta "Ton pare no té nas, ton pare no té nas i tu tan gros que el fas...". Molt alegre, entra a l'habitació, vermella, sufocada, contenta. M'abraça, em dona petons, fa una festa a la "Laica" que borda, corre, salta un xic i s'asseu tocant els meus peus, on ja estava, mentre fa moure la cua, donant-me cops amb ella a les cames.

–Té padrina, a baix hi havia aquesta carta per tu. –Gràcies, Arianne. –Ara padrina me'n vaig, m'esperen per anar a les piscines. –Bé Arianne, no t'oblidis

de posar-te la tovallola a la bossa i de tornar a les dues. Has de coure les mongetes i patates. Després menjarem carn de corder a la brasa, amb escalivada. –Adéu padrina, pensa a planxar-me la faldilla i els pantalons; a sí! i la brusa blanca. Ring, ring, fan els timbres de les bicicletes dels companys i les companyes al carrer, mentre van marxant cap a les piscines. Ja baixo! crida l'Arianne, que encara és ací amb nosaltres. Encara té temps d'agafar fort el morro de la "Laica", que fa un ganyol i borda de nou. I de fer-me pessigolles als costats amb les dues mans. I marxa corrent escales avall, tancant fort la porta del carrer. I la sento com va tocant fort i seguit el timbre: ring, ring, ring... per aconseguir d'unir-se al grup. Sento més fluixos els seus crits i rialles, mentre s'allunyen amb les bicicletes carrer avall. Són les onze del matí, farà calor de valent avui.

La carta que he rebut és de l'Ester, què deu voler? Mai no m'havia escrit. Alguna vegada havia telefonat i prou. Serà una mala notícia, n'estic segura. Abans de llegir-la vull dir-vos qui és l'Ester.

(continuarà)



EURO SCHOOL

CENTRE D'ESTUDIS

Avgda. J. Mestres, 21 - Tel. 39 10 37 - AGRAMUNT

CURS 93-94

NOVETATS

ANGLÈS

- Classes tres dies setmanals
- Classes matinals els dissabtes
- Centre col·laborador amb la Universitat de CAMBRIDGE
- Preparem exàmens de:
CAMBRIDGE
ESCOLA OFICIAL D'IDIOMES
- Certificat ICC

ALEMANY

FRANCÈS

ITALIÀ

LLENGÜES CLÀSSIQUES

- Llatí i Grec

REPASSOS DE CATALÀ i CASTELLÀ

COMPTABILITAT

- Nou Pla Comptable
- Ofimàtica

INFORMÀTICA

- Nous ordinadors 386 DX a 40 Mhz.
- Iniciació a la informàtica
- Basic de base
- Pascal de base
- Programació en C
- Paquets integrats
- Entorn WINDOWS
- Utilitats per P.C.
- **INFORMÀTICA PERSONALITZADA!**
Li ensenyem el programa adequat per a cada ofici en concret.

MECANOGRAFIA ASSISTIDA PER ORDINADOR

- Mètode individualitzat

**INICI DEL CURS
EL 4 D'OCTUBRE**

Els lectors escriuen

EL PATI DE LES ESCOLES

L'inici escolar del centre Macià-Companys tindrà una desagradable novetat aquest setembre. Una bona part del pati ha estat tapiada i cedida a una empresa particular per tal que porti a terme l'enderroc i la construcció d'una casa situada al carrer de sobre, o sigui, al d'Agustí Mestres. Els alumnes i professors, docs, hauran de conformar-se amb menys espai per les seves activitats lúdiques.

Ignorem quina ha estat la causa que ha mogut l'Ajuntament a fer aquesta cessió. També ignorem els termes en què s'ha fet i quines sucoses contrapartides en pot treure. Seria bo que els responsables ens ho expliquessin. Ara per ara, i si no ens ho demostren amb raons ben convincents, el cas ens sembla del tot inadmissible i que ratlla la imprudència (per no dir la il·legalitat) de qui ha de vetllar pel bé de les escoles municipals.

Dóna tota la sensació que l'ajuntament assumeix a contracor el fet que el col·legi Macià-Companys sigui l'escola del poble d'Agramunt. Sembla que s'hagin perdut els orígens; que no es recordi que les escoles van ser construïdes pel propi ajuntament amb molts d'esforços i il·lusions. No podem oblidar la història nostra, encara que ens pervingui d'abans de la guerra... El col·legi Macià-Companys hauria d'ésser la nineta dels ulls dels nostres polítics locals i, ara per ara, no ho és. Ja sabem que costa diners la calefacció, la neteja, l'electricitat i altres coses... Però no n'hi ha prou. Per dins i per fora està en un estat més que deplorable: cal pintar, cal refer els serveis, cal arranjar la tanca, cal adequar el pati (que quan faci un ruixat no s'entolli sistemàticament), etc. Ho volem repetir: les escoles municipals haurien d'ésser la nineta dels ulls de l'ajuntament.

I ara, per acabar-ho d'adobar, només calia retallar el pati. A més, han mesurat les autoritats el perill que suposa que una grua gegant, instal·lada al tros de pati "requisat", voleï per sobre el pati on jugaran els escolars i per sobre del mateix edifici? Ha estat informat el claustre de professors, el Consell Escolar i l'APA d'aquesta cessió? Hi han estat d'acord? Els responsables potser pensaran que no hi ha perill, però les desgràcies sempre passen quan ningú no s'ho espera, perquè sinó, ja no passarien. Algú posaria la mà al foc afirmant que no hi ha gens de perill i que no passarà res?

En un afer delicat com aquest, seria bo que les autoritats diguessin la seva. Potser ens podran convèncer. I si no, ja ho saben: rectificar encara continua sent de savis.

Antonieta i Jesús

UN REGIDOR "DISCRIMINAT"

Sr. Alcalde, president de l'Ajuntament d'Agramunt:

El passat dia 5 de setembre, diumenge de Festa Major, estava a la plaça de l'Església, juntament amb molts altres convilatans participant, encara que d'una manera passiva, a l'acte de representació de la recentment recuperada "Dansa de Canuts i Rams".

Davant la impossibilitat de poder veure l'actuació dels dansaires, i donada la importància que crec que té la seva recuperació per a la nostra vila, en tractar-se d'un ball tradicionalment agramuntí, em vaig dirigir cap a l'Ajuntament, per tal de poder accedir a algun dels tres balcons que donen a la plaça,

i així poder-me fer ben capaç de les característiques peculiars d'aquesta dansa agramuntina.

En arribar a les portes de l'Ajuntament, un dels nostres policies em barra el pas (suposo que sense ni tan sols tenir en compte la meua condició de regidor d'aquest Ajuntament), explicant-me que la sala de plens estava ocupada per alguns dels dansaires que l'aprofitaven per a les tasques prèvies a la representació del ball, i per això no es podia passar.

Fins aquí, Sr. Alcalde, trobaria correcta l'actuació de l'agent municipal, si no fos perquè poc abans s'havia deixat passar altres persones, i els balcons de

l'Ajuntament estaven plens de gent, que (a part de vostè i alguns dels regidors de C. i U.) ni tenien res a veure amb l'Ajuntament (almenys que jo sàpiga), ni amb l'acte que s'estava duent a terme, llevat de l'amistat personal que hi pogués haver amb vostè mateix o amb algun o alguns dels regidors del seu grup allí presents.

Davant d'aquest fet, Sr. Alcalde, em veig amb l'obligació de fer-li arribar el meu descontent, ja que essent regidor com sóc d'aquest Ajuntament crec que ens trobem davant d'una situació de greuge comparatiu, no solament vers la meua persona, ni el Grup Municipal d'Esquerra Republicana de Catalunya, ➤



Cinquè Aniversari de la mort de
RAMON ARTIGAS i ARENY

Mort 10 de setembre de 1988

Els que en vida l'hem estimat
el seguim recordant.

Agramunt, setembre de 1993.

al qual represento, sinó també vers totes aquelles persones que a través del seu vot en les passades eleccions municipals confien en mi per a estar representades en les diferents qüestions que afecten el quefer diari de la gestió municipal.

És per això, Sr. Alcalde, que com a màxim responsable d'aquest Ajuntament, i també de la Policia Municipal, li faig arribar aquesta queixa, i alhora

aquestes preguntes, de les que n'espero resposta escrita.

Quina és l'escala de valors que utilitza la nostra policia municipal a l'hora de decidir qui és persona grata, o persona non grata per a poder o no poder accedir a les dependències municipals?

Tenen alguna indicació especial sobre el tracte que han de dispensar als regidors de l'oposició, i el que han de

rebre els regidors de l'equip de govern o les persones afins a la seva formació política?

Esperant poder rebre ben aviat la seva resposta, aprofito l'avinentsa per saludar-lo cordialment.

Atentament,

Jordi Padullés i Serra

Regidor d'Esquerra Republicana de Catalunya a l'Ajuntament d'Agramunt

Gent, fets, coses...

Rellam, quin llamp!!

Molts de nosaltres tenim l'experiència d'haver vist algun cop els efectes produïts per la caiguda d'un llamp i, en general tots hem sentit contar casos en què la potent descàrrega elèctrica ha causat incendis forestals o rurals, o ha estat la causa d'avaries en tota mena d'elements connectats a la xarxa, però sobretot hem sentit parlar de gent que ha estat electrocutada, ja sigui en el seu domicili o en qualsevol altre indret.

Fa poc, el dia vint-i-quatre del mes passat, un d'aquests llamps que sovint ens visiten diuen que va ser el causant de deixar-nos tots a les fosques, i de retruc va paralytitzar els mitjans de transport i industrials del país, l'energia dels quals depenia directament del corrent elèctric.

Ningú no sap quin redimonis de verí duia aquest llamp a les entranyes, però el cert és que l'estació on va estavellar-se, en pocs moments es va convertir en una immensa columna de fum i flames, només comparable a la dels pous de petroli de la guerra del Golf.

L'opinió pública sembla que no acaba d'entendre prou bé que un fet d'aquesta índole pugui ser la causa de tan enrenou, ja no tan sols per la seva magnitud centrada en l'àrea on es produeix, sinó per totes les altres incidències que d'alguna manera van contribuir a la total desconexió de la xarxa del país.

En la ruralia, en pobles com el nostre, els talls del corrent, ja no tenen el valor de ser considerats com a incidències dignes de comentari, posat que cada dos per tres en patim les conseqüències. Segons diu irònicament la gent, amb un pet i un pixarada de pardal n'hi ha prou per a restar a les fosques unes quantes hores.

Amb tot, ara un qualificat grup de tècnics n'estudiarà les causes més a fons amb el fi d'assegurar-se ben bé en què o en qui ha de recaure la culpabilitat de l'esmentat tall de fluid, el qual es de suposar que s'inscriurà en un petit capítol de la història, al costat d'altres incidents esdevinguts a Catalunya i arreu del món, i que la major part de les vegades cal buscar-ne les causes en dies de fortes

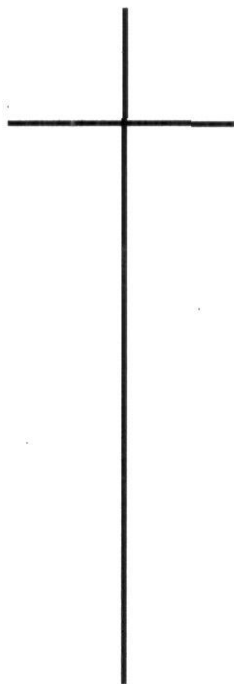
tempestes quan els llamps se succeeixen com si es tractés de grans castells de focs, però que en lloc de pujar amunt baixen dels núvols al terra.

Per fer-nos una idea de l'abast d'aquests fenòmens, no cal sinó recordar-ne alguns que han ocorregut en diversos països anomenats industrialitzats en l'interval comprès entre l'any 1977 i l'actualitat, els quals, segons la versió de les companyies elèctriques, entren dins uns paràmetres normals, tant pel que fa a l'extensió de la zona afectada, com pel que fa al temps invertit en la reposició de l'avaria.

Segons dades oficials veiem que en els darrers quinze anys s'han produït altres tantes avaries semblants a la del dia vint-i-quatre del mes passat, si bé per causes diverses; i entre els països que això ha succeït més vegades hi ha França amb cinc apagades i Itàlia amb dues, la darrera de les quals va tenir lloc el passat mes de maig d'enguany.

Si ens ho mirem des de l'òptica ciutadana ben segur que ens menarà a preguntar-nos si aquests incidents són inevitables o si, per contra, s'aniran repetint per indolència.

A. PONSÀ



*Moltes nits, a les acaballes de la
meva vida, m'avançava a l'aurora
demanant-te auxili, esperant la teva
paraula que sempre es compleix, Senyor.
Ara em tens a la teva presència
pels temps sense límits, per sempre.*

Cinquè Aniversari

26 - 9 - 93

María-Asunción García Casabona

CLUB HANDBOL AGRAMUNT

Secció de Futbol-Sala

De nou reprenem la informació del futbol-sala, i per aquesta temporada 1993-94 la novetat més important és que l'equip que militava a la segona divisió enguany ho farà a la primera, ja que un equip de Lleida ens ha cedit la seva plaça. La composició de les plantilles de cadascun dels equips gairebé no ha sofert variació, només la incorporació d'en Manuel Olaya a l'equip de primera, encara que s'està buscant algun reforç de primera fila per poder fer front a la nova categoria amb suficients garanties, pel que fa a l'equip de tercera no presenta cap variació respecte a l'any passat.

Joan Rodríguez

Secció d'Handbol

Per aquesta temporada que ara s'inicia la secció d'handbol participarà amb 7 equips, dos en la segona catalana sènior masculina, un d'ells format en la seva totalitat amb jugadors júnior, i els equips cadet que disputarà el Campionat de Catalunya i l'infantil que participarà en els jocs escolars, pel que fa als equips femenins es participarà en la categoria de segona catalana, en el Campionat de Catalunya Cadet i l'equip infantil en els jocs escolars.

En les properes cròniques donarem completa informació de la composició dels diferents equips així com dels resultats.

S. H.

CHA SECCIÓ TRIALSIN TEAM RECIO

El CHA Team Recio ha estat representat aquest any 1993 al campionat del món de trialsin.

Francesc Recio ha estat qui ha portat el nom del club d'Agramunt, de Catalunya i d'Espanya en categoria infantil i el resultat ha estat prou bo: ha aconseguit la medalla de plata.

Francesc aquest any ha canviat de categoria, passant a fer unes zones molt més difícils que l'any anterior. Al nostre país no hi ha qui el guanyi, fins aquest moment ell ha estat primer en totes les proves en què ha participat, però a nivell del món ha estat més difícil.

Aquest any el campionat del món se celebrà a França a diferents llocs de la Savoia, una zona preciosa del nostre país veí. La primera cursa es va fer a Aix les Bains, el dia 15 d'agost; Recio va ser el segon classificat.

La segona prova se celebrà a Peisey-Nacroix, el dia 19; en Francesc va tornar a ser segon, el primer lloc sempre l'ocupava en Marc Vinco, un noi nascut a Aix les Bains de qui en vàrem donar compte, l'afavorien molt en forma desmesurada els controls que eren del seu poble i que en varen fer (de controls volem dir) en les tres curses a tots els llocs on ens vàrem desplaçar, en canvi a en Recio li comptaven les faltes que feia i les que no feia, el resultat va ser Marc Vinco primer classificat i Francesc Recio segon classificat.

La tercera i darrera cursa va fer-se a Val d'Isere a 1850 m. d'altitud. Les zones eren magnífiques, totes amb aigua; una

aigua transparent que baixava directament de les glaceres de les bellíssimes muntanyes que envolten aquest poble on es pot esquiar gairebé tot l'any. En Francesc Recio va fer un paper fabulós, estava en plena forma i va treballar de valent, però els controls varen ésser especialment injustos amb ell i en canvi afavoriren com mai en Marc Vinco, el resultat va ser el de cada dia, Marc Vinco primer, Francesc Recio segon.

Aquesta categoria infantil va ésser la més concorreguda, hi havia els divuit corredors millors del món molts dels quals ja havien corregut amb Francesc altres anys, si tenim en compte que al Mundial de Trialsin només s'accepta cent corredors en les diferents categories veurem que Recio es va haver d'esforçar molt.

En Francesc ha participat cinc vegades al Campionat del Món amb tres categories diferents, i els resultats són els següents:

1989	Categoria Principiants	5è classificat
1990	Categoria Principiants	3r classificat
1991	Categoria Alevins	7è classificat
1992	Categoria Alevins	Medalla d'Or
1993	Categoria Infants	Medalla de Plata

Classificació final d'aquest Mundial de Trialsin 1993:

Marc Vinco	1r classificat
Francesc Recio	2n classificat



El nostre campió Francesc Recio, amb la bicicleta de Trialsin.



Setè i Cinquè Aniversari dels esposos

JOAN AÑÉ i SALA
MARIA ROS i LLUELLES

Els que vàrem estimar-los
no els oblidem.

Agramunt, setembre 93

XIè Campionat de Futbol Sala "Vila d'Agramunt"

Grup F – Resultats 8a jornada (2a fase)

Pub Lennon	4	–	Butsènit	4
Puigverd-Rock	8	–	Kipps	2
Pub Krònic Chabs	2	–	Autoscoles Martí	13
Preixens	5	–	Biturbos	9

Foto-Estudi Pijuan: Descansa.

CLASSIFICACIÓ FINAL

Equips	PJ	G	E	P	GF	GC	Punts
Biturbos	8	6	1	1	47	31	13
Pub Lennon	8	6	1	1	41	30	13
Foto-Estudi Pijuan	8	5	1	2	50	29	11
Autoscoles Martí	8	4	1	3	44	31	9
Puigverd-Rock	8	3	2	3	39	25	8
Preixens	8	2	2	4	38	41	6
Butsènit	8	2	2	4	33	57	6
Pub Krònic Chabs	8	1	2	5	32	62	4
Kipps	8	1	0	7	23	40	2

Grup G – Resultats 7a jornada (2a fase)

Gespa	3	–	Frankfurt Sió	1
Rocker's	10	–	Fora de Joc	2
Laker's-Citroën	14	–	Joaquim Costa	2
Philips Fonoll	5	–	Exploters	14

CLASSIFICACIÓ FINAL

Equips	PJ	G	E	P	GF	GC	Punts
Gespa	7	6	0	1	48	11	12
Laker's-Citroën	7	4	2	1	46	22	10
Exploters	7	4	2	1	45	26	10
Rocker's	7	5	0	2	31	25	10
Frankfurt del Sió	7	3	2	2	31	21	8
Fora de Joc	7	1	0	6	15	52	2
Philips Fonoll	7	1	0	6	22	57	2
Joaquim Costa	7	1	0	6	17	41	2

Golejadors: Joan-Carles Escolà i Valls (Biturbos) 26 gols.
Josep Garrido i Boza (Laker's-Citroën) 23 gols. Prudenci Garcia i Sánchez (Aut.-Martí) 21 gols.



Llibreria
Papereria

Plaça del Pou, 2
Tel. 39.04.25
AGRAMUNT

L'ESPIGA

Electricitat ALBAREDA
Carrer Sió, 1 Tel. 39 08 04
Pastisseria i Forn BARÓ
Sió, 12 Tel. 39 07 09
Lampisteria J. BARRIL
Pl. Amball, 56 Tel. 39 06 70
Bar BLANC i NEGRE
Avgda. J. Mestres, 28 Tel. 39 07 02
Motos BOVET
Carrer Institut Tel. 39 09 99
Forn CAMATS
Sant Joan, 4 Tel. 39 02 38
Magatzems COTS
Plaça Mercadal, 4 Tel. 39 01 32
Ferreteria ESCOLÀ
Guimerà, 3 Tel. 39 01 65
Fotos FONT
Sió, 31 Tel. 35 04 34 La Seu d'Urgell
Sabateria HUGUET
Plaça Església, 7 Tel. 39 06 63
Carnisseria JORDINA
A. Guimerà, 26 Tel. 39 00 37
Torrans i Pastisseria A. LLUCH
Plaça del Pou, 1 Tel. 39 00 30
Sastreria-Confeccions NOGUERA
Sió, 8 Tel. 39 02 14
Electricitat J. OMEDES
Plaça del Pou, 22, 6 ^a B Tel. 39 04 22
Relotgeria, Joiera i Armeria JOSEP PLA
Plaça de l'Om, 1 Tel. 39 03 06
Electricitat i Fontaneria P. RIERA
Travessia Aspi, 5 Tel. 39 07 14
Torrans ROIG
Avgda. M. Jolonch Tel. 39 02 33
Taller Miquel ROVIRA
Avgda. A. Ros, 24 Tel. 39 07 86
Torres CA L'ESPARTER
Sió, 35 Tel. 39 08 39
Farratges VIÑALS
Avgda. Catalunya Tel. 39 00 31
Peixateria VILLALTA
A. Guimerà, 6 Tel. 39 06 38
Queviures R. SERA
Sant Joan, 3 Tel. 39 01 85

Imatges d'ahir

J. Bertran

L'any 1948 s'estava en plena construcció de l'edifici del Mercat, que aquesta festa s'ha inaugurat com Espai Guinovart. La imatge d'aquest mes correspon a la visita que va fer el dia de sant Joan de 1948 el Director General de Regions Devastades, José Moreno Torres, per tal de veure les nombroses obres que aquest organisme realitzava a Agramunt, "Pueblo adoptado por el Caudillo".



La caLa i SeRa.



MOBLES ESCOLÀ

AL SERVEI D'AGRAMUNT I LA RIBERA



MOBLES ESCOLÀ

Avgda. M. Jolonch, 28 i Plaça de la Muralla

Telèfon 39 07 85

AGRAMUNT - URGELL

Partits polítics

Grup Municipal Socialista



UNA BASSA D'OLI

Amics,

Recent acabada la nostra Festa Major (que esperem se'ns faci un balanç i es doni comptes al seu moment), volem destacar per damunt de tot un acte i una data, que esperem quedarà gravada per sempre en la història de la nostra vila. El dia 2 de setembre de 1993 s'obren oficiosament les portes del remodelat mercat municipal i convertit per l'orgull de tots els agramuntins en un museu permanent de l'obra d'en Josep Guinovart.

Ens hem de felicitar tots de poder tenir i gaudir d'un espai com aquest i mai no li podrem agrair prou. Nosaltres no pretenem fer una valoració artística del conjunt d'obres de les que se'ns fa dipositària, ja que no està al nostre abast. Tampoc no farem una valoració econòmica, ja que és incalculable.

El que realment nosaltres volem destacar és el gest altruista de

l'autor, i que en uns temps tan materialitzats com els actuals, en què ningú no dóna res a canvi de res, ni es fa res si no hi ha una compensació, ressalten més aquests actes amb llum pròpia, com les actuacions de tant i tants voluntaris en diferents activitats i entitats.

Es veu claríssim que preval l'interès econòmic, i la remuneració a l'afecte i al més pur altruisme, és quan fas una lectura (com nosaltres hem fet) dels sous "d'alguns" dels nostres funcionaris. No els descobrirem, però volem dir-vos que gairebé ens hem quedat sorpresos (meravellats, bocabadats, al·lucinats...).

Si feu un petit esforç de memòria recordareu que vam denunciar, a la revista, i també ho va recollir la premsa..., que el nostre batlle, el senyor Josep Huguet, amb dedicació del 100% a la Diputació, estava cobrant un altre sou de l'Ajuntament d'Agramunt. Ho recordeu? Bé, doncs en aquell

moment se'ns va contestar que no era un sou..., sinó una compensació per la seva dedicació..., i va quedar així. Ens preguntem quant cobraria si la seva dedicació fos total.

Ara podem dir que van voler enganyar-nos, ja que hem comprovat que no és una compensació, sinó que és un SOU FIX amb les seves corresponents PAGUES EXTRES. Podem qüestionar la legalitat d'aquest cobrament; i si el cobrament és poc o molt, però el que sí podem dir és que és un clar atemptat a la moral...; pensem demanar que es revisin els acords, que en el seu moment es prengueren sobre aquest tema.

Dèiem al principi de l'escrit que esperem se'ns doni comptes de la Festa Major, ja que el tema de les festes populars, en general, està més que confús amb les seves comissions pel mig i on no es troben mai (no hi deuen figurar) els ingressos de les mateixes, però sí les despeses.

Siau, amics

PRÒXIMA OBERTURA

Si tens temps i ganes d'aprendre, vine i apunta't a la nova

ESCOLA D'IDIOMES (Professora nadiua)

Interessats, trucar als telèfons 973 / 39 10 48
39 24 38

L'Ajuntament informa

5ª FIRA DEL TORRÓ

Tot just acabada la Festa Major ja s'està treballant de valent per ultimar els detalls de l'organització de la Fira del Torró, la qual, enguany es trasllada de la seva data tradicional (el dia 12) al dissabte i diumenge 9 i 10 d'octubre.

Igual que l'any passat, els estands dels torronaires de les cases comercials així com també els de l'Ajuntament, Consell Comarcal, Diputació i Ràdio Sió estaran ubicats dins del Pavelló. El carrer Sió tornarà a ser l'escenari de les parades dedicades a productes artesans, donat l'èxit d'aquest apartat en les edicions anteriors de la Fira, s'espera que el nombre de parades augmenti significativament.

L'exposició de vehicles enguany es veurà incrementada amb la presència d'un apartat dedicat als vehicles d'ocasió, que s'ubicarà entre la Plaça del Pou i el començament de les atraccions a la Plaça de la Fondandana.

Una de les novetats més significatives de la Fira d'enguany serà l'exposició d'estands dedicats a temes ecològics i medioambientals i de l'agricultura en general. L'espai que se li ha reservat és l'interior de la carpa on l'any passat s'hi feren les sardanes.

El pressupost previst per la Fira d'enguany és de 5.000.000 de pessetes que seran sufragades entre l'Ajuntament, la Diputació de Lleida, El Consell Comarcal, La Cambra de Comerç, diverses entitats bancàries i els ingressos derivats de la utilització dels estands.

Els actes lúdics que es duran a terme els dies de la Fira són els següents:

Dia 10 a la 1 del migdia: **SARDANES** amb la **COBLA JOVENÍVOLA D'AGRAMUNT** a l'esplanada de la Fondandana.

A les 7 de la tarda: Inauguració de la temporada de **BALL** al Casal amb el conjunt **JOE, MONTSE & TRANSFER**.

Dies 9 i 11 a 2/4 d'11 del vespre: **REPRESENTACIÓ TEATRAL** amb l'obra "JO SERÉ EL SEU GENDRE" sota la direcció d'*Amadeu Padullés*. Aquesta obra és una iniciativa de l'Associació d'Amics dels escoltes per tal de recaptar fons que estaran destinats a la construcció d'un edifici on s'hi ubicaran les noves dependències del CAU. També cal remarcar que durant l'ofrena floral que es fa el primer dia de la Fira al monument al torronaire l'Ajuntament retrà un homenatge a Joan Pallejà, que s'ha jubilat enguany, i que ha estat un dels torronaires amb una tradició familiar més dilatada.

PREMI GUILLEM VILADOT

El 31 d'agost fou l'últim dia de termini per presentar els originals que participaran en aquesta 2ª edició del premi Guillem Viladot. L'edició d'enguany està dedicada a les lletres de cançons, les quals, s'havien de presentar juntament amb una gravació amb l'acompanyament musical.

S'han presentat al voltant de 65 candidats que participen en una gran varietat d'estils, des de la música rock fins a l'estil més clàssic, que hauran de ser puntuats pel jurat format per: Jaume Pont, Pep Sala (del grup Sau), el cantautor targarí Xavier Ribalta i en Ricardo Solfa (conegut més com a Sisa, antic membre de la Nova Cançó. En Joaquim Molas actuarà com a President i en Xavier Garcia ho farà com a secretari.

Els membres del jurat ja tenen a hores d'ara les lletres juntament amb les premaquetes per tal de puntuar-les individualment, la posada en comú s'efectuarà el mateix dia del lliurament del premi.

ACTE ATORGAMENT PREMI "GUILLEM VILADOT"

"lletres de cançons"

SOPAR LITERARI

9 d'octubre de 1993, a les 21 h.

Tothom qui vulgui assistir-hi pot reservar tiquet al restaurant Kipps.



CURSOS DE CATALÀ

QUIN ÉS EL TEU NIVELL DE CATALÀ?

AL CONSORCI SEMPRE TROBARÀS
EL CURS MÉS ADEQUAT AL TEU NIVELL

CURSOS DE CATALÀ PER ADULTS

De l'octubre 93 al juny 94
Durada Cursos: 90 hores
Lloc: Cal Mas Vell Nivells: B i C1
Dies i hores: a determinar
Comença el 18 d'octubre

Inscripcions:

A l'Ajuntament, en hores d'oficina,
fins al 22 de setembre.

Organitza:

Ajuntament d'Agramunt, amb la col·laboració
del Consorci per a la Normalització Lingüística.

PERQUÈ ARA EL CATALÀ JA ÉS NECESSARI...

POSA'T AL NIVELL.

ESCOLA MUNICIPAL DE MÚSICA

Com cada any, un cop iniciat el curs escolar, s'ha obert el termini de matrícula per al curs 93-94 a l'ESCOLA MUNICIPAL DE MÚSICA que iniciarà les classes el proper dia 1 d'octubre.

S'hi poden inscriure tots els nens a partir de 6 anys.

INFORMACIÓ i MATRÍCULA:

ESCOLA DE MÚSICA (EDIFICI MAS VELL)

Del 13 al 29 de setembre, de 6 a 8 de la tarda

LLICÈNCIES D'OBRES

Marian Rovira i Balagueró, per reformar el bany de la casa. Agregat de Donzell.

Magí Feixa i Puig, rètol lluminós. C/. Estudis Nous.

Joan Pallejà i Fontanet, per construir lavabo a la planta baixa de la casa. Avgda. M. Jolonch.

Dolors Vila i Muixench, per construir, amb uralita, una corba pluvial de 80 m² a la paret mitjanera de la casa.

Miquel Huguet i Puig, per fer una paret, per cambra aïllant, al costat del pis. C/. D. Pere de Gomar.

AXTERPLASTIC S.A., per connexió a la xarxa de clavegueram. Polígon industrial.

AXTERPLASTIC S.A., per connexió d'aigua provisional per obres. Polígon industrial.

Cecília Fornells i Musoles, per pintar el sotacobert de la casa. C/. Sant Joan.

Francesc i Josep-Antoni Cifuentes Fernández, per connexió d'aigua potable. Polígon industrial.

Maria Espinal i Cabeceran, per enderrocar un envà i col·locar escaiola (placar el sostre). Avgda. M. Jolonch.

Josep Bernaus i Llorens i esposa, per 2 drets de connexió a la xarxa de clavegueram. C/. dels Asgous.

Josep Bernaus i Llorens i esposa, per connexió d'aigua provisional per obres. C/. dels Asgous.

Andreu Alonso Carracedo i fill, per 2 drets de connexió a la xarxa de clavegueram. C/. del Clos.

Joan Serra i Barbarroja, per canviar les rajoles del terra de la cambra de bany. C/. Ntra. Sra. del Socors.

Magdalena González i Viladot, per reparar terrassa. C/. Germandat.

Felip Otín i Grasa, connexió d'aigua potable. Rd. dels Comtes d'Urgell.

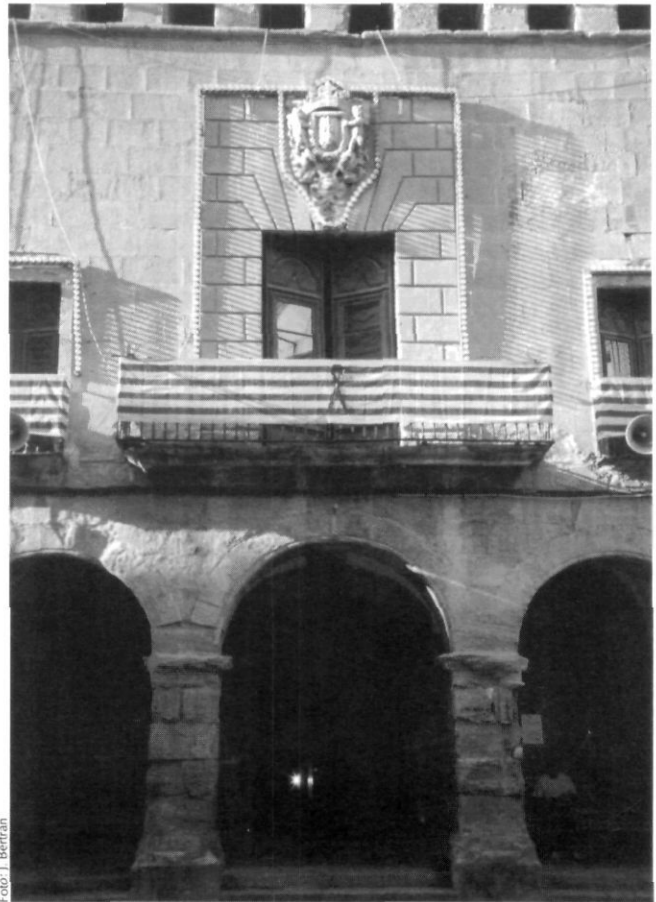


Foto: J. Bertran

L'Ajuntament d'Agramunt se sumà a la protesta per les accions terroristes d'ETA en general i el segrest de l'industrial Julio Iglesias Zamora, amb la col·locació d'un llaç a la bandera situada al balcó de la Casa de la Vila.

Som a Riella

HISTÒRIES DE VORA LA FINESTRA

En Llem Xaquespeare

per Guillem Viladot

Aquest que ara passa, Urc, és en Llem Xaquespeare. No t'estranyi de veure'l tan actiu. De fet no para. No saps per què? Doncs perquè busca un tresor, i com que ha perdut la memòria no sap on és allò que va enterrar quan era un infant. Fa uns dies que cavava a l'hort de ca la Sil·la, una tieta llunyana que va morir quan tot just ell tenia cinc anys. Una altra vegada excavà en una punta de bancal de la vinya Majorala que sempre havia donat un moscatell de molt bon tastar, però que ha estat arrencada de soca-rel per culpa de les normatives comunitàries imposades des de Brussel·les. Malgrat els fracassos, en Llem no ha parat mai de fer prospeccions en diferents indrets del poble. Ell pot haver perdut la memòria dels indrets, però el fet en si mateix el té ben clar: des que va rebre les primeres joguines la idea fou sempre la mateixa. Quan estava cansat de disfrutar-les, per comptes de desar-les en un armari o donar-les a algun amic, les enterrava. Així ho va fer amb set cotxes de llauna que reproduïen autos de carrera, taxis, camions, un cavall que quan hi pujava no tocava de peus a terra, un calidoscopi, una màquina de cine Nik, dotze baldufes, tres col·leccions senceres de cromos (que ell en dia "sants") que regalaven els fabricants de xocolata, i moltes més coses. La gent que el veu cavar, creu que en Llem Xaquespeare no està bé del cap, sinó que més aviat li falta un bull. Una vegada, jo, Urc, neguitejat per aquesta recerca dels enterraments, vaig gosar de preguntar-li quin era el motiu de tanta aplicació.

De moment no em va voler dir res, però a mesura que li guanyava la confiança acabà per confessar de pla. Va explicar-me que de molt jove va perdre el seu pare, i va veure com l'enterraven i com el capellà, a l'hora dels funerals, assegurava que els morts ressusciten de la terra on són desats. "Després del meu pare -deia en Llem- allò que més he estimat en aquesta vida, han estat les meves joguines, que quan ja no tenien vida a les meves mans, de tan disfrutar-les, les enterrava perquè un dia ressuscitessin i em demostrassin que el temps no havia existit". Això em deia en Llem, Urc, que s'ha tornat un home savi perquè sap que només ressusciten aquelles persones i aquelles coses que no deixem mai d'estimar. "Si de debò estimem -deia- res no mor per a sempre". Ara, en Llem Xaquespeare, ho fa veure que excava i busca. Es tracta d'una representació: fer creure que és un beneït que té manies, exactament com són les persones sense ambició de poder o de diner, tan sols enamorades de la vida i d'un instant que, repetit sempre ell mateix, no té fi. Persones que al marge de tothom, i gairebé oblidades, són felices, i es limiten a somriure mentre els altres discuteixen per tenir una raó o un predicament que sempre els derrota. No sé si t'hi has fixat, Urc, però en passar pel carrer, en Llem Xaquespeare ens ha dirigit no una ganyota com pot creure algú, sinó un bell esguard. No t'ho voldria confessar, Urc, però jo, en aquesta mirada hi he llegit que les seves joguines ja han ressuscitat.